



# SAFETY DATA SHEET

Данный паспорт безопасности составлен согласно требованиям следующих нормативных документов:  
Постановление (ЕС) № 1907/2006 и Постановление (ЕС) № 1272/2008

Дата выпуска 30-апр-2018

Дата редакции 11-июн-2018

Номер редакции 1

## Раздел 1: ИДЕНТИФИКАЦИЯ ХИМИЧЕСКОЙ ПРОДУКЦИИ И СВЕДЕНИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ ИЛИ ПОСТАВЩИКЕ

### 1.1. Идентификатор продукта

Код продукта 50683 - PBV000482

Наименование продукта Restore

### 1.2. Соответствующие установленные способы применения вещества или смеси и не рекомендуемые способы применения

Рекомендуемое применение Только для промышленного применения.

### 1.3. Информация о поставщике паспорта безопасности

Наименование поставщика Cafetto

Адрес поставщика 12 Coglin Street, Brompton SA 5007 Australia  
Parkstraat 83 2514JG Den Haag, The Netherlands;  
160 Robinson Road, #17-01 SBF Centre, Singapore 068914

Телефонный номер поставщика Australia: +61 8 8245 6901  
New Zealand: 0800 772 227  
USA: 206 462 5212  
EU: +44 20 7193 7370  
Singapore: 800 616 3122

Адрес электронной почты поставщика enquiry@cafetto.com

Для получения дополнительной информации обратитесь к.

### 1.4. Номер телефона экстренной связи

Телефон экстренной связи

Информация отсутствует

Телефон экстренной связи §45 - (ЕС)1272/2008

Европа

112

**Раздел 2: ИДЕНТИФИКАЦИЯ ОПАСНОСТИ (ОПАСНОСТЕЙ)****2.1. Классификация вещества или смеси**Постановление (ЕС) №  
1272/2008

Серьезное повреждение/раздражение глаз

Категория 2 - (H319)

**2.2. Элементы маркировки**

Сигнальное слово

Осторожно

**Формулировки опасностей**

H319 - При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение

**Предупреждающие формулировки - ЕС (§28, 1272/2008)**

P264 - После работы тщательно вымыть лицо, руки и все открытые участки кожи

P280 - Использовать средства защиты глаз/лица

P337 + P313 - Если раздражение глаз не проходит, обратиться за медицинской помощью

P305 + P351 + P338 - ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы ими пользуетесь, и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз

**2.3. Прочие опасности**

Информация отсутствует

**Раздел 3: СОСТАВ (ИНФОРМАЦИЯ О КОМПОНЕНТАХ)****3.1 Вещества**

Неприменимо.

**3.2 Смеси**

Химическое наименование	EC №	CAS, №	Весовой %	Классификация в соответствии с Постановлением (ЕС) № 1272/2008 [CLP]	REACH, Рег. №
Citric Acid	201-069-1	77-92-9	>60%	Данные отсутствуют	01-2119457026-42-0020

Tartaric acid	201-766-0	87-69-4	1-10%	Данные отсутствуют	Данные отсутствуют
---------------	-----------	---------	-------	--------------------	--------------------

#### Полные тексты H- и EУН-фраз: см. раздел 16

Этот продукт не содержит веществ, кандидатов в особо опасные вещества, в концентрации не менее 0,1% (Постановление (ЕС) № 1907/2006 (REACH), Статья 59)

### Раздел 4: МЕРЫ ПЕРВОЙ ПОМОЩИ

#### 4.1. Описание мер первой помощи

<b>Общие рекомендации</b>	При посещении врача покажите ему этот паспорт безопасности.
<b>Вдыхание</b>	Переместить пострадавшего на свежий воздух.
<b>Попадание на кожу</b>	Вымыть кожу водой с мылом. В случае раздражения кожи или аллергических реакций обратиться к врачу.
<b>Попадание в глаза</b>	Немедленно промыть большим количеством воды, в том числе под веками, в течение, по крайней мере, 15 минут. Снять контактные линзы, если вы ими пользуетесь, и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз. При промывании держать глаза широко открытыми. Не тереть пораженный участок. Если раздражение усиливается и не проходит, обратиться за медицинской помощью.
<b>Проглатывание</b>	Промыть рот водой и затем выпить большое количество воды. Запрещается давать что-либо пероральным путем человеку без сознания. НЕ вызывать рвоту. Обратиться к врачу.
<b>Меры самозащиты при оказании первой помощи</b>	Избегать попадания на кожу, в глаза или на одежду. Надеть средства индивидуальной защиты (см. раздел 8).

#### 4.2. Важнейшие симптомы/последствия, острые и проявляющиеся с задержкой

<b>Симптомы</b>	Ощущение жжения.
-----------------	------------------

#### 4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специального лечения

<b>Примечание для врачей</b>	Лечить симптоматически.
------------------------------	-------------------------

### Раздел 5: МЕРЫ И СРЕДСТВА ОБЕСПЕЧЕНИЯ ПОЖАРОВЗРЫВОБЕЗОПАСНОСТИ

#### 5.1. Средства пожаротушения

<b>Пригодные средства пожаротушения</b>	Использовать средства пожаротушения, адекватные местным условиям и окружающей среде.
<b>Неподходящие средства пожаротушения</b>	Информация отсутствует.

#### 5.2. Конкретные опасности, обусловленные данным веществом или смесью

**Особые опасности, связанные с химическим продуктом**



Термическое разложение может привести к выбросу токсичных разъедающих газов и паров.

#### Опасные продукты сгорания

Оксиды углерода.

### 5.3. Рекомендации для пожарных

#### Специальные средства защиты для пожарных

Пожарные должны надевать автономный дыхательный аппарат и полное снаряжение для пожаротушения. Использовать средства индивидуальной защиты.

## Раздел 6: МЕРЫ ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ И ЛИКВИДАЦИИ АВАРИЙНЫХ И ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ СИТУАЦИЙ И ИХ ПОСЛЕДСТВИЙ

### 6.1. Меры индивидуальной защиты, защитное оборудование и порядок действий в чрезвычайных обстоятельствах

**Меры по обеспечению личной безопасности** Избегать попадания на кожу, в глаза или на одежду. Пользоваться надлежащим индивидуальным защитным снаряжением.

**Дополнительная информация** Обратитесь к описанию мер защиты, перечисленных в разделах 7 и 8.

**Для сотрудников аварийно-спасательных служб** Использовать средства индивидуальной защиты, рекомендованные в разделе 8.

### 6.2. Меры предосторожности в отношении окружающей среды

**Меры предосторожности для окружающей среды** Не допускать выброса в окружающую среду. Дополнительная информация по экологии приведена в разделе 12.

### 6.3. Методы и материалы для изоляции и очистки

**Методы ограничения распространения** Предотвратить дальнейшую утечку или разлив, если такие действия являются безопасными.

**Методы уборки** Собрать механическим способом, поместив в соответствующие контейнеры для утилизации.

### 6.4. Ссылки на другие разделы

**Ссылка на другие разделы** Дополнительная информация приведена в разделе 8. Дополнительная информация приведена в разделе 13.

## Раздел 7: ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ ХИМИЧЕСКОЙ ПРОДУКЦИИ И ОБРАЩЕНИЯ С НЕЙ ПРИ ПОГРУЗОЧНО-РАЗГРУЗОЧНЫХ РАБОТАХ

### 7.1. Меры предосторожности при проведении погрузочно-разгрузочных операций

**Рекомендации по безопасному обращению** Обращаться в соответствии с установившейся практикой техники безопасности и промышленной гигиены. Избегать попадания на кожу, в глаза или на одежду. При использовании продукции не курить, не пить, не принимать пищу.



**Общие указания по гигиене** Избегать попадания на кожу, в глаза или на одежду. Надеть надлежащие перчатки и средства защиты глаз/лица. При использовании продукции не курить, не пить, не принимать пищу.

### 7.2. Условия безопасного хранения, включая любые факторы несовместимости

**Условия хранения** Хранить контейнеры в плотно закрытой таре в сухом, прохладном и хорошо проветриваемом месте.

### 7.3. Конкретные способы конечного использования

**Методы управления рисками (RMM)** Требуемая информация содержится в данном паспорте безопасности вещества.

## Раздел 8: СРЕДСТВА КОНТРОЛЯ ЗА ОПАСНЫМ ВОЗДЕЙСТВИЕМ И СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ

### 8.1. Контрольные параметры

#### Пределы воздействия

Химическое наименование	ЕС	Великобритания	Франция	Испания	Германия
Tartaric acid 87-69-4	-	-	-	-	TWA: 2 mg/m <sup>3</sup>
Химическое наименование	Австрия	Швейцария	Польша	Норвегия	Ирландия
Tartaric acid 87-69-4	-	STEL: 4 mg/m <sup>3</sup> TWA: 2 mg/m <sup>3</sup>	-	-	-

**Расчетный уровень отсутствия воздействия (DNEL)** Информация отсутствует

**Прогнозируемая не оказывающая воздействия концентрация (PNEC)** Информация отсутствует

### 8.2. Соответствующие меры технического контроля

#### Средства индивидуальной защиты

- Защиты глаз/лица** Если вероятно возникновение брызг, надеть защитные очки с боковыми щитками. Не требуется для бытового применения.
- Защита рук** Надеть надлежащие перчатки.
- Защита тела и кожи** Надеть надлежащую защитную одежду.

**Меры контроля воздействия на окружающую среду** Информация отсутствует.

## Раздел 9: ФИЗИКО-ХИМИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА



**9.1. Информация об основных физических и химических свойствах**

Физическое состояние	Твердое вещество
Внешний вид	Кристаллический
Запах	Характерный
Цвет	Информация отсутствует
Порог восприятия запаха	Неприменимо

<u>Свойство</u>	<u>Значения</u>	<u>Примечания</u>	<u>Метод</u>
pH	2.1 at 1%w/w	Неизвестно	Неизвестно
Температура плавления / замерзания	Данные отсутствуют	Неизвестно	Неизвестно
Температура / интервал кипения	Данные отсутствуют	Неизвестно	Неизвестно
Температура вспышки	Данные отсутствуют	Неизвестно	Неизвестно
Скорость испарения	Данные отсутствуют	Неизвестно	Неизвестно
Воспламеняемость (в твердом, газообразном состояниях)	Данные отсутствуют	Неизвестно	Неизвестно
Предел воспламеняемости в воздухе		Неизвестно	
Верхний предел воспламеняемости	Данные отсутствуют		
Нижний предел воспламеняемости	Данные отсутствуют		
Давление пара	Данные отсутствуют	Неизвестно	
Плотность пара	Данные отсутствуют	Неизвестно	
Относительная плотность	Данные отсутствуют	Неизвестно	
Растворимость в воде	Растворимо в воде	Неизвестно	
Растворимость(-и)	Данные отсутствуют	Неизвестно	
Коэффициент распределения: n-октанол/вода	Not Applicable	Неизвестно	
Температура самовоспламенения	Данные отсутствуют	Неизвестно	
Температура разложения	Данные отсутствуют	Неизвестно	
Кинематическая вязкость	Данные отсутствуют	Неизвестно	
Вязкость	Данные отсутствуют	Неизвестно	

**9.2. Прочая информация**

Температура размягчения	Информация отсутствует
Молекулярный вес	Информация отсутствует
Содержание ЛОС (%)	Информация отсутствует
Плотность пара	Информация отсутствует
Насыпная плотность	Информация отсутствует
Размер частиц	Информация отсутствует
Распределение частиц по размерам	Информация отсутствует

**Раздел 10: СТАБИЛЬНОСТЬ И РЕАКЦИОННАЯ СПОСОБНОСТЬ****10.1. Реактивность**

Данные отсутствуют.

**10.2. Химическая устойчивость**

Стабильно при нормальных условиях.

Сведения о взрывоопасности



Чувствительность к механическому удару Нет.  
Чувствительность к статическим разрядам Нет.

### **10.3. Возможность опасных реакций**

**Возможность опасных реакций** Отсутствует при нормальной обработке.

**Опасная полимеризация** Опасной полимеризации не происходит.

### **10.4. Условия, которых следует избегать**

Неизвестно.

### **10.5. Несовместимые материалы**

Информация отсутствует.

### **10.6. Опасные продукты разложения**

Оксиды углерода.

## **Раздел 11: ИНФОРМАЦИЯ О ТОКСИЧНОСТИ**

### **11.1. Информация о токсикологических последствиях**

#### **Информация о вероятных путях воздействия**

##### **Информация о продукте**

<b>Вдыхание</b>	Специфических данных по испытаниям вещества или смеси нет в наличии. Может вызывать раздражение глаз и органов дыхания.
<b>Попадание в глаза</b>	Специфических данных по испытаниям вещества или смеси нет в наличии. При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение. (на основании компонентов). Может вызывать покраснение, зуд и боль.
<b>Попадание на кожу</b>	Специфических данных по испытаниям вещества или смеси нет в наличии. Может вызывать раздражение. Продолжительный контакт может вызвать покраснение и раздражение.
<b>Проглатывание</b>	Специфических данных по испытаниям вещества или смеси нет в наличии. При попадании внутрь может вызвать желудочно-кишечное раздражение, тошноту, рвоту и диарею.

#### **Информация о токсикологических воздействиях**

**Симптомы** Может вызывать покраснение глаз и слезотечение.

#### **Численные показатели токсичности**

##### **Острая токсичность**

Перечисленные ниже значения рассчитываются на основании главы 3.1 документа GHS

**ATE<sub>01h</sub> (пероральное воздействие)** 56,117 mg/kg



**Неизвестная острая токсичность**

- 9.9 % процентов смеси состоит из ингредиента(-ов) неизвестной токсичности
- 9.9 % смеси состоит из ингредиента(-ов) неизвестной острой пероральной токсичности
- 9.9 % смеси состоит из ингредиента(-ов) неизвестной острой дермальной токсичности
- 9.9 % смеси состоит из ингредиента(-ов) неизвестной острой ингаляционной токсичности (газ)
- 9.9 % смеси состоит из ингредиента(-ов) неизвестной острой ингаляционной токсичности (пар)
- 9.9 % смеси состоит из ингредиента(-ов) неизвестной острой ингаляционной токсичности (пыль/туман)

**Сведения о компонентах**

Химическое наименование	Пероральная LD50	Кожная LD50	ЛК50 при вдыхании
Citric Acid	= 3 g/kg ( Rat ) = 3000 mg/kg ( Rat )	-	-

**Отсроченные и немедленные последствия, а также хронические последствия в результате кратковременного и длительного воздействия**

**Разъедание/раздражение кожи** Может вызывать раздражение кожи.

**Серьезное повреждение/раздражение глаз** Классификация основана на данных, имеющихся для ингредиентов. Вызывает раздражение глаз.

**Сенсибилизация кожи или органов дыхания** Информация отсутствует.

**Мутагенность зародышевых клеток** Информация отсутствует.

**Канцерогенность** Информация отсутствует.

**Репродуктивная токсичность** Информация отсутствует.

**STOT - однократное воздействие** Информация отсутствует.

**STOT - многократное воздействие** Информация отсутствует.

**Опасность аспирации** Информация отсутствует.

**Раздел 12: ИНФОРМАЦИЯ О ВОЗДЕЙСТВИИ НА ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ****12.1. Токсичность****Экотоксичность**

Химическое	Токсично для	Токсично для рыб	Токсичность для	Daphnia magna
------------	--------------	------------------	-----------------	---------------





наименование	водорослей		микроорганизмов	(водяная блоха)
Citric Acid	-	96h LC50: = 1516 mg/L (Lepomis macrochirus)	-	72h EC50: = 120 mg/L

### 12.2. Стойкость и разлагаемость

Устойчивость и способность к разложению  
Информация отсутствует.

### 12.3. Потенциал биоаккумуляции

#### Бионакопление

Химическое наименование	Log Pow
Citric Acid	-1.72

### 12.4. Мобильность в почве

Миграция в почве  
Информация отсутствует.

### 12.5. Результаты оценки СБТ и оСоБ

Оценка РВТ и vPvB  
Информация отсутствует.

Химическое наименование	Оценка РВТ и vPvB
Citric Acid	Данное вещество не является СБТ / оСоБ
Tartaric acid	Данное вещество не является СБТ / оСоБ

### 12.6. Прочие отрицательные последствия

Другие виды неблагоприятного воздействия  
Информация отсутствует.

## Раздел 13: РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УДАЛЕНИЮ ОТХОДОВ (ОСТАТКОВ)

### 13.1. Методы удаления

Отходы из остатков/неиспользованная продукция  
Утилизировать в соответствии с местными нормативами. Утилизировать отходу согласно нормам законодательства по охране окружающей среды.

Загрязненная упаковка  
Информация отсутствует.

## Раздел 14: ИНФОРМАЦИЯ ПРИ ПЕРЕВОЗКАХ (ТРАНСПОРТИРОВАНИИ)

IMDG/IMO  
Не регламентируется



14.1 UN №	Не регламентируется
14.2 Собственное транспортное наименование	Не регламентируется
14.3 Класс опасности	Не регламентируется
14.4 Группа упаковки	Не регламентируется
14.5 Загрязнитель моря	Неприменимо
14.6 Специальные положения	Нет
14.7 Перевозка бестарных грузов в соответствии с Приложением II MARPOL 73/78 и кодексом IBC	Информация отсутствует

<b>RID</b>	Не регламентируется
14.1 UN №	Не регламентируется
14.2 Собственное транспортное наименование	Не регламентируется
14.3 Класс опасности	Не регламентируется
14.4 Группа упаковки	Не регламентируется
14.5 Опасность для окружающей среды	Неприменимо
14.6 Специальные положения	Нет

<b>ADR</b>	Не регламентируется
14.1 UN №	Не регламентируется
14.2 Собственное транспортное наименование	Не регламентируется
14.3 Класс опасности	Не регламентируется
14.4 Группа упаковки	Не регламентируется
14.5 Опасность для окружающей среды	Неприменимо
14.6 Специальные положения	Нет

<b>IATA</b>	Не регламентируется
14.1 UN №	Не регламентируется
14.2 Собственное транспортное наименование	NON REGULATED
14.3 Класс опасности	Не регламентируется
14.4 Группа упаковки	Не регламентируется
14.5 Опасность для окружающей среды	Неприменимо
14.6 Специальные положения	Нет

## Раздел 15: ИНФОРМАЦИЯ О НАЦИОНАЛЬНОМ И МЕЖДУНАРОДНОМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВЕ

### 15.1. Нормативы/законы по охране труда, технике безопасности и охране окружающей среды, характерные для данного вещества или смеси

#### Европейский Союз

Принять к сведению Директиву 98/24/ЕС по охране здоровья и защите работников от рисков, связанных с



использованием опасных химических веществ на работе .

**Разрешения и/или ограничения по применению:**

Этот продукт не содержит веществ, для которых требуется получение официального разрешения (Постановление (ЕС) № 1907/2006 (REACH), Приложение XIV). Этот продукт не содержит веществ, для которых введены ограничения (Постановление (ЕС) № 1907/2006 (REACH), Приложение XVII).

**Стойкие органические загрязнители**

Неприменимо.

**Постановление по веществам, разрушающим озоновый слой (ODS) (ЕС) 1005/2009**

Неприменимо.

**15.2. Оценка химической безопасности**

Информация отсутствует.

**Раздел 16: ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ****Расшифровка или пояснение аббревиатур и сокращений, используемых в паспорте безопасности****Условные обозначения**

SVHC: Особо опасные вещества для получения официального разрешения:

**Раздел 8: СРЕДСТВА КОНТРОЛЯ ЗА ОПАСНЫМ ВОЗДЕЙСТВИЕМ И СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ**

TWA	TWA (средневзвешенная по времени величина)	STEL	STEL (предел краткосрочного воздействия)
Верхний предел	Максимальное предельное значение	-	Маркировка об опасности для кожи

**Основная справочная литература и источники данных**

[www.ChemADVISOR.com/](http://www.ChemADVISOR.com/)

Дата выпуска 30-апр-2018

Дата редакции 11-июн-2018

Данный паспорт безопасности вещества соответствует требованиям: Постановление (ЕС) № 1907/2006.

**Отказ от ответственности**

Согласно нашим данным, знаниям и опыту, информация, приведенная в этом паспорте безопасности, корректна на момент публикации. Эта информация приводится только в качестве указаний по безопасному обращению, использованию, обработке, хранению, транспортировке, утилизации и выбросам, и не должна рассматриваться в качестве условий гарантии или обеспечения качества. Эта информация относится только к конкретному обозначенному материалу и может быть неприменимой к этому же материалу, используемому в сочетании с любыми иными материалами или в каком-либо процессе, если это не указано в тексте.

Конец паспорта безопасности

